

## TRIBUNALUL

**Acțiune introdusă la 20 decembrie 2011 — Comisia/OAPI — Ten ewiv (TEN)****(Cauza T-658/11)**

(2012/C 98/36)

*Limba în care a fost formulată acțiunea: engleza***Părțile**

*Reclamantă:* Comisia Europeană (reprezentanți: A. Berenboom, A. Joachimowicz și M. Isgour, avocați, J. Samnadda și F. Wilman, agenți)

*Pârât:* Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (mărci, desene și modele industriale)

*Cealaltă parte în procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs:* Ten ewiv (Rösrath-Hoffnungstahl, Germania)

**Concluziile**

Reclamanta solicită Tribunalului:

- anularea Deciziei Camerei de patra de recurs a Oficiului pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (OAPI) din 11 octombrie 2011 în cauza R 5/2011-4;
- declararea nulității mărcii comunitare înregistrate cu numărul 6750574 la 5 februarie 2009 de cealaltă parte în procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs pentru produse și servicii din clasele 12, 37 și 39, și
- obligarea pârâtului la plata cheltuielilor de judecată.

**Motivele și principalele argumente**

*Marca comunitară înregistrată care a făcut obiectul unei cereri de declarare a nulității:* marca figurativă „TEN” în culorile albastru, galben și negru pentru produse și servicii din clasele 12, 37 și 39, marca comunitară înregistrată cu numărul 6750574

*Titularul mărcii comunitare:* cealaltă parte în procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs

*Partea care solicită declararea nulității mărcii comunitare:* reclamanta

*Motivarea cererii de declarare a nulității:* partea care solicită declararea nulității și-a întemeiat cererea pe motivele absolute prevăzute la articolul 52 alineatul (1) litera (b), coroborat cu articolul 7 alineatul (1) literele (c) și (h) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009 al Consiliului

*Decizia diviziei de anulare:* respinge cererea de declarare a nulității

*Decizia camerei de recurs:* respinge calea de atac

*Motivele invocate:* decizia atacată încalcă articolul 7 alineatul (1) litera (h) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009 al Consiliului, coroborat cu articolul 6b alineatul (1) din Convenția de la

Paris, întrucât marca comunitară a fost înregistrată, deși înregistrarea nu era permisă potrivit acestor dispoziții. Decizia atacată încalcă și articolul 7 alineatul (1) litera (g), întrucât induce publicul în eroare creându-i impresia că produsele sau serviciile pentru care a fost înregistrată marca comunitară sunt aprobate sau autorizate de Uniunea Europeană sau de instituțiile acesteia

**Acțiune introdusă la 17 ianuarie 2012 — MAF/Autoritatea Europeană pentru Asigurări și Pensii Ocupaționale****(Cauza T-23/12)**

(2012/C 98/37)

*Limba de procedură: franceza***Părțile**

*Reclamantă:* Mutuelle des Architectes Français assurances (MAF) (Paris, Franța) (reprezentanți: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal și D. Abreu Caldas, avocați)

*Pârâtă:* Autoritatea Europeană pentru Asigurări și Pensii Ocupaționale

**Concluziile**

Reclamanta solicită Tribunalului să dispună:

- anularea deciziilor de publicare pe site-ul de internet al Autorității a tuturor informațiilor exclusiv în engleză, inclusiv a consultărilor publice de la 7 și 8 noiembrie 2011, precum și de la 21 decembrie 2011;
- în măsura în care este necesar, anularea deciziei din 16 ianuarie 2012 a Autorității;
- obligarea Autorității la plata cheltuielilor de judecată.

**Motivele și principalele argumente**

În susținerea acțiunii, reclamanta invocă două motive.

1. Primul motiv este întemeiat pe încălcarea articolului 8 alineatul (1) litera (k) și a articolului 73 din Regulamentul nr. 1094/2010 (<sup>1</sup>), întrucât aceste dispoziții impuneau părții publicarea informațiilor referitoare la activitățile sale pe site-ul său de internet în limbile oficiale ale Uniunii Europene (UE). Reclamanta invocă o eroare vădită de apreciere și o eroare de drept în măsura în care pârâta justifică refuzul de a publica consultațiile publice în litigiu în limba reclamantei în special din considerente de costuri, în condițiile în care se precizează la articolul 73 alineatul (3) din Regulamentul nr. 1094/2010 că lucrările de traducere necesare pentru funcționarea Autorității sunt efectuate de Centrul de Traduceri pentru Organismele Uniunii Europene.

2. Al doilea motiv este întemeiat pe domeniul de aplicare al obligației de publicare în limbile oficiale ale Uniunii Europene. Reclamanta arată că această obligație se aplică și consultărilor publice lansate de pârâtă și nu numai raportului anual, programului de lucru și liniilor directoare și recomandărilor pârâtei.

(<sup>1</sup>) Regulamentul (UE) nr. 1094/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 noiembrie 2010 de instituire a Autorității europene de supraveghere (Autoritatea europeană de asigurări și pensii ocupaționale) de modificare a Deciziei nr. 716/2009/CE și de abrogare a Deciziei 2009/79/CE a Comisiei (JO L 331, p. 48).

### **Acțiune introdusă la 17 ianuarie 2012 — 3M Pumps/OAPI — 3M (3M Pumps)**

**(Cauza T-25/12)**

(2012/C 98/38)

*Limba în care a fost formulată acțiunea: italiana*

#### **Părțile**

**Reclamantă:** 3M Pumps Srl (Taglio di Po, Italia) (reprezentant: F. Misuraca, avocat)

**Pârât:** Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (mărci, desene și modele industriale)

**Cealaltă parte în procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs:** 3M Company (St. Paul, Statele Unite)

#### **Concluziile**

Reclamanta solicită Tribunalului:

- anularea Deciziei Camerei întâi de recurs a Oficiului pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (mărci, desene și modele industriale) din 27 octombrie 2011 în cauza R 2406/2010-1;
- obligarea pârâtului la plata cheltuielilor de judecată.

#### **Motivele și principalele argumente**

**Solicitantul mărcii comunitare:** reclamanta.

**Marca comunitară vizată:** marca figurativă cuprinzând elementul verbal „3M Pumps” pentru produse și servicii din clasele 7, 16 și 38.

**Titularul mărcii sau al semnului invocat în procedura opoziției:** 3M Company.

**Marca sau semnul invocat:** marca figurativă cuprinzând elementul verbal „3M” pentru produse și servicii din clasele 7, 16 și 38.

**Decizia diviziei de opoziție:** admite opoziția.

**Decizia camerei de recurs:** respinge calea de atac.

**Motivele invocate:** încălcarea articolului 8 alineatul (1) literele (a) și (b) și alineatul (5) din Regulamentul nr. 207/2009.

### **Acțiune introdusă la 1 februarie 2012 — Bateni/Consiliul**

**(Cauza T-42/12)**

(2012/C 98/39)

*Limba de procedură: germana*

#### **Părțile**

**Reclamant:** Naser Bateni (Hamburg, Germania) (reprezențanți: J. Kienzle și M. Schlingmann, avocați)

**Pârât:** Consiliul Uniunii Europene

#### **Concluziile**

Reclamantul solicită Tribunalului:

- anularea Deciziei 2011/783/PESC a Consiliului din 1 decembrie 2011 de modificare a Deciziei 2010/413/PESC privind adoptarea de măsuri restrictive împotriva Iranului (<sup>1</sup>), precum și a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 1245/2011 al Consiliului din 1 decembrie 2011 de punere în aplicare a Regulamentului (UE) nr. 961/2010 privind măsuri restrictive împotriva Iranului (<sup>2</sup>);
- obligarea Consiliului la plata cheltuielilor de judecată efectuate în prezenta procedură, în special a celor efectuate de reclamant.

#### **Motivele și principalele argumente**

În susținerea acțiunii, reclamantul invocă trei motive.

1. Primul motiv, întemeiat pe încălcarea dreptului la apărare al reclamantului
  - Consiliul a încălcat dreptul reclamantului la o protecție jurisdicțională efectivă și în special obligația de motivare, întrucât nu a furnizat o motivare suficientă cu privire la includerea reclamantului în anexa la decizia atacată și la regulamentul atacat.
  - Consiliul nu a răspuns la solicitarea expresă a reclamantului de a preciza motivele sau considerațiile și de a prezenta probele corespunzătoare care ar justifica o includere a reclamantului în anexa la decizia atacată și la regulamentul atacat.
  - Consiliul a încălcat dreptul reclamantului de a fi ascultat, întrucât nu i-a acordat posibilitatea prevăzută la articolul 24 alineatele (3) și (4) din decizia atacată și la articolul 36 alineatele (3) și (4) din regulamentul atacat de a prezenta observații cu privire la includerea sa pe lista sancțiunilor și, astfel, de a determina o reexaminare a deciziei de către Consiliu.